

# 國立暨南國際大學中國語文學系 101 學年度大學甄選入學考試試題

科目：中文寫作

(本試題共 1 頁，第 1 頁)

考生注意：1. 依次序作答，只要標明題號，不必抄題。

2. 答案必須寫在答案卷上，否則不予計分，並限以藍黑色筆作答。

3. 試題隨卷繳回。(餘請詳閱試場規則)

一、改錯(①抄錄各句最有問題的地方→②改正→③說明改正的原因；50%)：

1. 這個學校的閱讀風氣很盛，不喜歡看書的學生可謂鳳毛麟角。
2. 第三次看這本書並著手翻譯時，心中百感交集，痛哭到久久不能自己，因為，我最疼愛的學妹竟然被醫生宣布二度罹癌，而我自己也正處於人生低潮，不斷質疑著「幸福」的定義。
3. 艾夫和多數設計師一樣，喜歡花時間思考設計背後的哲學，並按步就班地分析。但對賈伯斯而言，設計這事多半是直覺，他會直指自己喜歡的模型或草圖，看不上眼的就斷然拋棄。
4. 與會的教師都認為這項新政策對本校招生及名聲將有所成效，不此之圖，等於白白放棄大好的機會。
5. 暗夜的燈塔，無時無刻用它的光亮守護著過往的船隻，彷彿一位慈母不辭辛勞地照顧著自己柔弱的孩子。

二、語譯(將下列作品逐行譯成流暢的語體，每一個詞彙都必須忠實譯出，句子與句子間的意思亦須貫通；50%)：

◎少年游

去年相送  
餘杭門外  
飛雪似楊花  
今年春盡  
楊花似雪  
猶不見還家

對酒捲簾邀明月  
風露透窗紗  
恰似姮娥憐雙燕 (註：「姮娥」即嫦娥。)  
分明照  
畫梁斜